



No. 03-069557- -00004-0000

Fecha: 2008-07-02 15:14:27 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 22

FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

SOLICITUD DE:

☐ Corrección de Error Material

☒ Modificación a una Solicitud.

2

SOLICITANTE

Nombre: SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

Dirección: Parkstraat 83-89

Teléfono:

E-mail

Domicilio: La Haya, Holanda, Países Bajos

IDENTIFICACIÓN

C.C. ☐ NIT ☐

C.E. ☐ Otro ☐

Número

3

REPRESENTANTE
O APODERADO

Nombre: LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE

Dirección: Carrera 13 No. 37-43 Piso 12

Teléfono: 285 74 60

Fax: 285 92 67

E-mail info@castillograu.com

IDENTIFICACIÓN

C.C. ☒ NIT ☐

C.E. ☐ Otro ☐

Número 79.397.879 de Bogotá T.P. 68.995 del C.S.J.

4

Número de Expediente

03 69.557

5

Descripción de la corrección o modificación solicitada MODIFICACION de nombre, dirección y domicilio de la sociedad solicitante de la patente, por transferencia de SOFITECH N.V., a favor de:

Nombre : SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

Dirección : Parkstraat 83-89

Domicilio : La Haya, Holanda, Países Bajos

6

Comprobante de pago N°

52093

Fecha

7

Anexos:

☒

Comprobante de pago de la tasa

☒

Poderes, si fuere el caso, copia auténtica

☐

Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

☒

documento que respalda la modificación copia auténtica

8

NOMBRE LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE

FIRMA

C.C. 79.397.879 de Bogotá T.P. 68.995 del C.S.J.

662

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 08 - 52,093
FECHA : JULIO 1 DE 2008

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 03-069557- -00004-0000

Fecha: 2008-07-02 15:14:27 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 22

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CASTILLO BRAU Y ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	61633	01/07/2008	18,001,000.00
CASTILLO BRAU Y ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	61644	01/07/2008	75,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	103,000.00
		TOTAL :	\$ 103,000.00

SON: CIENTO TRES MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

3
67

1. Country: United States of America

This public document

2. Has been signed by Elizabeth Currie Norwood

3. acting in the capacity of A Notary Public

4. Bears the seal/stamp of Elizabeth Currie Norwood

Commonwealth of Virginia

Certified

5. at Richmond Virginia

6. On February 27, 2008

7. by The Secretary of the Commonwealth

8. No. 2244473-5

9. Seal/Stamp

10. Signature:



Katherine F. Hanley

Secretary of the Commonwealth

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.
27 JUN 2008
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Colombia

State of Texas

County of Ft. Bend

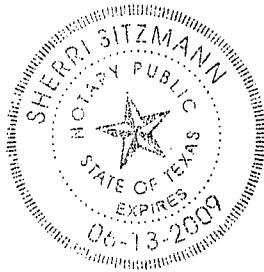
On this January 29, 2008, I certify that the preceding or attached document and the duplicate retained by me as a notarial record, are true, exact, complete, and unaltered photocopies made by me and that, to the best of my knowledge, the photocopies document is neither a public record nor has been publicly recorded, certified copies of which are not available from an official source other than a notary public.

Sherri Sitzmann

Sherri Sitzmann

Notary Public

Expires: June 13, 2009



City of Alexandria
Commonwealth/State of Virginia

I certify this to be a complete, full, true and
exact reproduction of the original document

Certified this 19th day of February, 2008

Elizabeth Norwood
Elizabeth Norwood, Notary Public ID No. 362401
My Commission Expires: March 31, 2009

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

BILL OF SALE AND ASSIGNMENT

5

69

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS, that:

SOFITECH N.V., (formerly known as Pumptech S.A.), a company organized under the laws of Belgium ("Seller"), for and in consideration of TEN AND NO/100 U.S. DOLLARS (US\$10.00) and other good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, has BARGAINED, SOLD, ASSIGNED and CONVEYED and by these presents does hereby BARGAIN, SELL, ASSIGN and CONVEY to SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., a company organized under the laws of the Netherlands ("Purchaser"), its successors and assigns, forever, all of its rights, title and interest in and to all patents and patent applications, and all rights thereunder, that it may have anywhere in the world as set forth in the Schedules attached hereto, with the understanding that such Schedules shall include all patents and patent applications registered in the name of the Seller until the effective date of this Bill of Sale and Assignment, even if not included explicitly in such Schedules, if they relate to the countries mentioned in the Schedules (the "Assets");

TO HAVE AND TO HOLD said Assets unto Purchaser, its successors and assigns, forever, and Seller does for itself, its successors and assigns, hereby warrant, covenant and agree that Seller has the full right and power to transfer and convey said Assets to Purchaser, that the Assets are transferred free and clear and not subject to any claim, lien, security interest or encumbrance of any kind, and that this conveyance shall convey to Purchaser good and merchantable title to the Assets which title Seller does hereby warrant against all and every person or persons whomever lawfully claiming or to claim the same or any part thereof. Seller will execute such further instruments as Purchaser reasonably requests to perfect or further evidence the transfer of any of the Assets.

This Bill of Sale and Assignment shall be governed and construed in accordance with the laws of the Netherlands.

Sofitech_STBV_1Dec2005_patentassign.doc

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

IN WITNESS WHEREOF, Seller has caused this Bill of Sale and Assignment is executed by its duly authorized corporate officer with effect as of the 1st day of December, 2005.

SOFITECH N.V.

BY: Arman

Title: Administrator

Accepted by: Schlumberger Technology B.V.

By: Arman

Title: Director

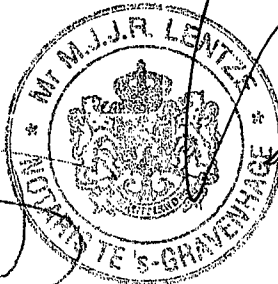
Seen for legalization the signature of:

Abraham R. Verburg

Eileen Hardell

by me, Mrs. Saskia Daniëlle Meijer, Llm, junior civil law notary, substituting for the absent Mr Michaël John José Reinier Lentze, Llm, civil law notary residing at The Hague (The Netherlands), on this day of:

Notarisstandplaats Eilers & Lentze
2314 JH 's-Gravenhage
Tel. 070-354 43 30



Como Notario Veintiseis del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

71

SCHEDULE

Patents and Patent Applications

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

Transfer to STBV														
Owner [W]	File Number	Country [C]	Transfer to	Protection type [C]	Current Status: Event [W]	Current Status: Date	Filing date	Filing number	Publication date	Publication number	Grant date	Grant number	Abandon date	Abandon Number
PUMP TECHS	28.0163-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	27/DEC/1994	10/JAN/1983	83200030.1			24/AUG/1988	P33 77 771.3-08	27/DEC/1994	HYDROC HEM
PUMP TECHS	28.0163-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	27/DEC/1994	10/JAN/1983	83200030.1			24/AUG/1988	0 083 957	27/DEC/1994	HYDROC HEM
PUMP TECHS	31.0205-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	01/APR/1994	21/APR/1984	84104532.1			07/DEC/1988	P34 75 561.6-08	01/APR/1994	
PUMP TECHS	32.0335-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	21/SEP/1984	84401877.0			24/MAY/1989	0 139 567	28/DEC/1995	
PUMP TECHS	32.0335-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	21/SEP/1984	84401877.0			24/MAY/1989	P34 78 315.6-08	28/DEC/1995	
PUMP TECHS	32.0441-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	31/DEC/1996	08/AUG/1986	86201401.6			11/SEP/1991	P36 81 378.8-08	31/DEC/1996	
PUMP TECHS	32.0441-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	01/JAN/1995	08/AUG/1986	86201401.6			11/SEP/1991	0 212 752	01/JAN/1995	
PUMP TECHS	32.0571-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	01/MAR/1995	01/JAN/1990	90 203167.3	12/JUN/1991	0 431 689	01/MAR/1995	0 431 689		
PUMP TECHS	32.0571-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	01/JAN/1990	01/JAN/1990	90 203167.3	12/JUN/1991	0 431 689	01/MAR/1995	0 431 689		
PUMP TECHS	32.0678-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	31/DEC/1996	17/MAR/1986	86200416.5			27/DEC/1991	P36 83 069.0-08	31/DEC/1996	0 195 484
PUMP TECHS	32.0678-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	22/OCT/2004	30/JUN/1986	86200416.5			27/DEC/1991	0 195 484	22/OCT/2004	
PUMP TECHS	32.0818-	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	30/JUN/1986	86201144.2			21/APR/1993	0 208 373	28/DEC/1995	
PUMP TECHS	32.0818-	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	30/JUN/1986	86201144.2			21/APR/1993	P36 88 303.4-08	28/DEC/1995	
PUMP TECHS	55.0031	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	01/APR/1983	83400690.0			15/JUN/1988	P 33 77 058.1-0	20/JAN/1998	
PUMP TECHS	55.0031	italy	STBV	EPA	ABANDONED	01/APR/2003	01/APR/1983	83400690.0			15/JUN/1988	0 091 377		HYDROC HEM
PUMP TECHS	55.0054	germany	STBV	EPA	ABANDONED	03/NOV/1995	11/NOV/1985	85201837.3			19/OCT/1989	0 187 396	03/NOV/1995	HYDROC HEM
PUMP TECHS	55.0054	italy	STBV	EPA	ABANDONED	03/NOV/1995	11/NOV/1985	85201837.3			19/OCT/1989	0 187 396	03/NOV/1995	HYDROC HEM
PUMP TECHS	55.0061	italy	STBV	EPA	ABANDONED	04/JUN/2002	10/JAN/1986	86200039.5			22/JAN/1989	0 189 950	04/JUN/2002	
PUMP TECHS	55.0061	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	10/JAN/1986	86200039.5			22/JAN/1989	P 36 65 162.1-0	20/JAN/1998	
PUMP TECHS	55.0067	germany	STBV	EPA	ABANDONED	01/APR/1994	22/MAY/1986	86200083.6			09/AUG/1989	0 207 536	01/APR/1994	
PUMP TECHS	55.0067	italy	STBV	EPA	ABANDONED	01/APR/1994	22/MAY/1986	86200083.6			09/AUG/1989	0 207 536	01/APR/1994	
PUMP TECHS	55.0075	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	27/FEB/1987	87200345.4			22/JAN/1992	P 37 78 407.2-0	20/JAN/1998	
PUMP TECHS	55.0075	italy	STBV	EPA	ABANDONED	04/JUN/2002	09/SEP/1987	87200345.4			22/JAN/1992	0 239 148	04/JUN/2002	
PUMP TECHS	55.0078	germany	STBV	EPA	ABANDONED	05/JUN/2002	09/SEP/1987	87201707.4			17/JAN/1991	0 264 148	05/JUN/2002	
PUMP TECHS	55.0078	italy	STBV	EPA	ABANDONED	31/DEC/1996	09/SEP/1987	87201707.4			17/JAN/1991	P 37 69 429.4-0	31/DEC/1996	
PUMP TECHS	55.0091	germany	STBV	EPA	GRANTED	05/AUG/1992	16/NOV/1987	87202235.5			03/AUG/1992	0 273 471		
PUMP TECHS	55.0091	DE	STBV	EPA	GRANTED	05/AUG/1992	16/NOV/1987	87202235.5			03/AUG/1992	P 37 80 934.2-0		
PUMP TECHS	55.0091	IT	STBV	EPA	GRANTED	05/AUG/1992	16/NOV/1987	87202235.5			03/AUG/1992	0 273 471		
PUMP TECHS	55.0097	italy	STBV	EPA	ABANDONED	04/JUN/2002	09/MAR/1988	89200460.9			18/SEP/1991	0 286 152	04/JUN/2002	
PUMP TECHS	55.0097	germany	STBV	EPA	ABANDONED	04/JUN/2002	09/MAR/1988	89200460.9			18/SEP/1991	P 38 64 876.8-0	04/JUN/2002	0 296 655
PUMP TECHS	55.0105	italy	STBV	EPA	ABANDONED	02/JAN/1992	06/JUN/1988	88201131.5			02/JAN/1992	0 296 655	02/JAN/1992	P 38 67 333.9-0
PUMP TECHS	55.0105	germany	STBV	EPA	ABANDONED	02/JAN/1992	06/JUN/1988	88201131.5			02/JAN/1992	P 38 67 333.9-0	02/JAN/1992	333.9-0
PUMP TECHS	55.0120	italy	STBV	EPA	GRANTED	09/SEP/1992	27/OCT/1989	89202711.1			09/SEP/1992	0 374 984		
PUMP TECHS	55.0120	DE	STBV	EPA	GRANTED	09/SEP/1992	27/OCT/1989	89202711.1			09/SEP/1992	P 689 02 817.2-		
PUMP TECHS	55.0120	IT	STBV	EPA	GRANTED	09/SEP/1992	27/OCT/1989	89202711.1			09/SEP/1992	0 374 984		
PUMP TECHS	55.0120	NL	STBV	EPA	GRANTED	09/SEP/1992	27/OCT/1989	89202711.1			19/JAN/1994	0 377 255	06/SEP/2002	
PUMP TECHS	55.0123	italy	STBV	EPA	ABANDONED	06/SEP/2002	22/DEC/1989	89203297.0			19/JAN/1994	P 889 12 554.2-	06/SEP/2002	
PUMP TECHS	55.0123	germany	STBV	EPA	ABANDONED	06/SEP/2002	22/DEC/1989	89203297.0			19/JAN/1994	P 889 12 554.2-	06/SEP/2002	
PUMP TECHS	55.0125	italy	STBV	EPA	ABANDONED	15/AUG/1996	05/JUN/1991	91201384.4	02/JAN/1992	0 463 661	15/MAY/1996	0 463 661	15/AUG/1996	
PUMP TECHS	55.0125	germany	STBV	EPA	ABANDONED	15/AUG/1996	05/JUN/1991	91201384.4	02/JAN/1992	0 463 661	15/MAY/1996	0 463 661	15/AUG/1996	
PUMP TECHS	55.0132	italy	STBV	EPA	ABANDONED	03/AUG/1995	02/MAR/1991	91200447.0			02/MAR/1991	0 463 661	03/AUG/1995	
PUMP TECHS	55.0132	germany	STBV	EPA	ABANDONED	26/NOV/2002	02/MAR/1991	91200447.0			07/JUN/1995	691 10 174.4-08	26/NOV/2002	691 10 174.4-08

coincide con original que se ha presentado
 Bogotá D.C. Colombia
 27 JUN 2008
 GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
 NOTARIO VEINTISEIS

72

PUMP TECHS	55.0132	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	03/AUG/1995	02/MAR/1991	91200447.0	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	0488 446	03/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0135	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	31/AUG/1995	19/NOV/1991	91203009.5	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	691 12 357.8-08	31/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0135	germany	STBV	EPA	GRANTED	23/AUG/1995	19/NOV/1991	91203009.5	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	0488 446	31/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0135	IT	STBV	EPA	ABANDONED	31/AUG/1995	19/NOV/1991	91203009.5	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	691 12 357.8-08	31/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0135	DE	STBV	EPA	GRANTED	23/AUG/1995	19/NOV/1991	91203009.5	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	0488 446	31/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0135	DK	STBV	EPA	ABANDONED	31/AUG/1995	19/NOV/1991	91203009.5	03/JUN/1992	0488 446	23/AUG/1995	0488 446	31/AUG/1995
PUMP TECHS	55.0138	germany	STBV	EPA	ABANDONED	23/AUG/1996	31/AUG/1991	91202222.5					26/NOV/2002
PUMP TECHS	55.0142	germany	STBV	EPA	ABANDONED	26/NOV/2002	01/MAR/1991	91200440.5			13/DEC/1995	691 15 308.6-08	26/NOV/2002
PUMP TECHS	55.0142	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	12/JAN/1996	01/MAR/1991	91200440.5	11/SEP/1991	0445 875	13/DEC/1995	0445 875	12/JAN/1996
PUMP TECHS	55.0142	italy	STBV	EPA	ABANDONED	12/JAN/1996	01/MAR/1991	91200440.5	11/SEP/1991	0445 875	13/DEC/1995	0445 875	12/JAN/1996
PUMP TECHS	55.0149	norway	STBV	PCT	GRANTED	04/OCT/1999	15/MAR/1993	94.3527	30/SEP/1993	93/18848	04/OCT/1999	306.200	
PUMP TECHS	55.0155	italy	STBV	EPA	ABANDONED	14/OCT/1996	18/JUN/1993	93201766.8	26/JAN/1994	0580 196	14/AUG/1996	0580 196	14/OCT/1996
PUMP TECHS	55.0155	germany	STBV	EPA	ABANDONED	05/JUN/2002	18/JUN/1993	93201766.8	26/JAN/1994	0580 196	14/AUG/1996	0580 196	05/JUN/2002
PUMP TECHS	55.0155	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	14/OCT/1996	18/JUN/1993	93201766.8	26/JAN/1994	0580 196	14/AUG/1996	0580 196	14/OCT/1996
PUMP TECHS	55.0159	denmark	STBV	EPA	VALIDATION OF EPO	12/JAN/1999	21/JUL/1993	93202138.9	93202138.9	0583 814	21/OCT/1998	0583 814	
PUMP TECHS	55.0159	italy	STBV	EPA	DESIGNATION	12/JAN/1999	21/JUL/1993	93202138.9	93202138.9	0583 814	21/OCT/1998	0583 814	
PUMP TECHS	55.0159	germany	STBV	EPA	DESIGNATION	12/JAN/1999	21/JUL/1993	93202138.9	93202138.9	0583 814	21/OCT/1998	0583 814	
PUMP TECHS	55.0159	germany	STBV	EPA	DESIGNATION	12/JAN/1999	21/JUL/1993	93202138.9	93202138.9	0583 814	21/OCT/1998	0583 814	
PUMP TECHS	56.0008	italy	STBV	EPA	ABANDONED	31/MAR/1993	18/SEP/1986	86201603.7	18/SEP/1986	P3688179.1-08	31/MAR/1993	P3688179.1-08	31/MAR/1993
PUMP TECHS	56.0008	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	18/SEP/1986	86201603.7	18/SEP/1986	P3688179.1-08	31/MAR/1993	P3688179.1-08	31/MAR/1993
PUMP TECHS	56.0013	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	16/JAN/1987	87200064.7	16/JAN/1987	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0013	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	16/JAN/1987	87200064.7	16/JAN/1987	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0020	italy	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	15/JAN/1988	88200064.7	15/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0020	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	15/JAN/1988	88200064.7	15/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0021	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	20/NOV/1986	86202051.5	20/NOV/1986	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0021	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	20/NOV/1986	86202051.5	20/NOV/1986	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0024	italy	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	13/JAN/1988	88200035.9	13/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0024	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	13/JAN/1988	88200035.9	13/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0032	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	16/JAN/1987	87200065.8	16/JAN/1987	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0032	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	16/JAN/1987	87200065.8	16/JAN/1987	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995	P37 78 194.4-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0050	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	14/JAN/1988	88200047.4	14/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0050	germany	STBV	EPA	ABANDONED	20/JAN/1998	14/JAN/1988	88200047.4	14/JAN/1988	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998	P37 78 194.4-08	20/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0060	germany	STBV	EPA	ABANDONED	07/APR/2005	07/APR/1988	88200661.2	07/APR/1988	P37 78 194.4-08	07/APR/2005	P37 78 194.4-08	07/APR/2005
PUMP TECHS	56.0060	italy	STBV	EPA	ABANDONED	07/APR/2005	07/APR/1988	88200661.2	07/APR/1988	P37 78 194.4-08	07/APR/2005	P37 78 194.4-08	07/APR/2005
PUMP TECHS	56.0075	germany	STBV	EPA	ABANDONED	31/DEC/1996	08/JUN/1990	90201478.6	08/JUN/1990	P37 78 194.4-08	31/DEC/1996	P37 78 194.4-08	31/DEC/1996
PUMP TECHS	56.0075	italy	STBV	EPA	ABANDONED	26/FEB/2003	08/JUN/1990	90201478.6	08/JUN/1990	P37 78 194.4-08	26/FEB/2003	P37 78 194.4-08	26/FEB/2003
PUMP TECHS	56.0088	germany	STBV	EPA	ABANDONED	06/JUL/1994	07/JUL/1988	88201425.1	07/JUL/1988	P37 78 194.4-08	06/JUL/1994	P37 78 194.4-08	06/JUL/1994
PUMP TECHS	56.0088	italy	STBV	EPA	ABANDONED	06/JUL/1994	07/JUL/1988	88201425.1	07/JUL/1988	P37 78 194.4-08	06/JUL/1994	P37 78 194.4-08	06/JUL/1994
PUMP TECHS	56.0095	germany	STBV	EPA	GRANTED	03/JUN/1992	13/JUL/1988	88201498.8	13/JUL/1988	P37 78 194.4-08	03/JUN/1992	P37 78 194.4-08	03/JUN/1992
PUMP TECHS	56.0095	italy	STBV	EPA	GRANTED	03/JUN/1992	13/JUL/1988	88201498.8	13/JUL/1988	P37 78 194.4-08	03/JUN/1992	P37 78 194.4-08	03/JUN/1992
PUMP TECHS	56.0127	italy	STBV	EPA	ABANDONED	03/OCT/1996	27/OCT/1989	89202713.7	27/OCT/1989	P37 78 194.4-08	03/OCT/1996	P37 78 194.4-08	03/OCT/1996
PUMP TECHS	56.0127	germany	STBV	EPA	ABANDONED	03/OCT/1996	27/OCT/1989	89202713.7	27/OCT/1989	P37 78 194.4-08	03/OCT/1996	P37 78 194.4-08	03/OCT/1996
PUMP TECHS	56.0139	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	09/JUL/1997	08/FEB/1991	91200260.7	08/FEB/1991	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997
PUMP TECHS	56.0139	germany	STBV	EPA	ABANDONED	09/JUL/1997	08/FEB/1991	91200260.7	08/FEB/1991	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997
PUMP TECHS	56.0139	italy	STBV	EPA	ABANDONED	09/JUL/1997	08/FEB/1991	91200260.7	08/FEB/1991	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997	P37 78 194.4-08	09/JUL/1997
PUMP TECHS	56.0147	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	04/OCT/1995	26/JUL/1991	91201955.1	26/JUL/1991	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995
PUMP TECHS	56.0147	germany	STBV	EPA	ABANDONED	04/OCT/1995	26/JUL/1991	91201955.1	26/JUL/1991	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995
PUMP TECHS	56.0147	italy	STBV	EPA	ABANDONED	04/OCT/1995	26/JUL/1991	91201955.1	26/JUL/1991	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995	P37 78 194.4-08	04/OCT/1995

73

PUMP TECHS	56.0151	germany	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	21/MAR/1990	93200687.5			10/MAR/1993	690 01 031.1-08	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0151	italy	STBV	EPA	ABANDONED	28/DEC/1995	21/MAR/1990	93200687.5			10/MAR/1993	0 390 258	28/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0177	italy	STBV	EPA	ABANDONED	06/OCT/1994	01/JUN/1990	93201448.9		12/DEC/1990	0 401 936	0 401 936	26/FEB/2003
PUMP TECHS	56.0177	germany	STBV	EPA	ABANDONED	06/OCT/1994	01/JUN/1990	93201448.9		12/DEC/1990	0 401 936	0 401 936	26/FEB/2003
PUMP TECHS	56.0199	italy	STBV	EPA	ABANDONED	13/JUL/1994	01/MAR/1991	91200443.9			13/JUL/1994	0 444 760	13/JUL/1994
PUMP TECHS	56.0199	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	13/JUL/1994	01/MAR/1991	91200443.9			13/JUL/1994	0 444 760	13/JUL/1994
PUMP TECHS	56.0199	germany	STBV	EPA	ABANDONED	22/OCT/2004	01/MAR/1991	91200443.9		04/SEP/1991	0 444 760	691 02	22/OCT/2004
PUMP TECHS	56.0215	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	14/FEB/2000	21/MAR/1991	91200632.7		02/OCT/1991	0 449 360	792.7-08	14/FEB/2000
PUMP TECHS	56.0215	italy	STBV	EPA	ABANDONED	17/FEB/1995	21/MAR/1991	91200632.7			08/FEB/1995	0 449 360	17/FEB/1995
PUMP TECHS	56.0215	germany	STBV	EPA	ABANDONED	14/FEB/2000	21/MAR/1991	91200632.7			08/FEB/1995	691 07 228.0-08	14/FEB/2000
PUMP TECHS	56.0218	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	02/MAY/1996	09/APR/1992	92201035.0			06/MAR/1996	0 512 594	02/MAY/1996
PUMP TECHS	56.0218	italy	STBV	EPA	ABANDONED	02/MAY/1996	09/APR/1992	92201035.0			06/MAR/1996	0 512 594	02/MAY/1996
PUMP TECHS	56.0218	germany	STBV	EPA	ABANDONED	02/MAY/1996	09/APR/1992	92201035.0			06/MAR/1996	692 08 724.9-08	02/MAY/1996
PUMP TECHS	56.0229	denmark	STBV	EPA	ABANDONED	26/FEB/1997	12/SEP/1991	91202335.5		25/MAR/1992	0 476 758	0 476 758	02/DEC/1997
PUMP TECHS	56.0229	italy	STBV	EPA	ABANDONED	26/FEB/1997	12/SEP/1991	91202335.5		25/MAR/1992	0 476 758	0 476 758	26/FEB/1997
PUMP TECHS	56.0229	germany	STBV	EPA	ABANDONED	26/FEB/1997	12/SEP/1991	91202335.5		25/MAR/1992	0 476 758	0 476 758	26/FEB/1997
PUMP TECHS	56.0260	denmark	STBV	EPA	VALIDATION OF EPO	27/FEB/1997	16/JUL/1992	92202185.2		24/FEB/1993	0 528 461	0 528 461	
PUMP TECHS	56.0260	germany	STBV	EPA	DESIGNATION	27/FEB/1997	16/JUL/1992	92202185.2		24/FEB/1993	0 528 461	0 528 461	26/SEP/1997
PUMP TECHS	56.0260	italy	STBV	EPA	ABANDONED	27/FEB/1997	16/JUL/1992	92202185.2		24/FEB/1993	0 528 461	0 528 461	27/FEB/1998
PUMP TECHS	56.0282	germany	STBV	EPA	ABANDONED	27/JAN/1998	22/NOV/1993	93203284.2		01/JUN/1994	0 599 420	0 599 420	27/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0282	italy	STBV	EPA	ABANDONED	27/JAN/1998	22/NOV/1993	93203284.2		01/JUN/1994	0 599 420	0 599 420	27/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0284	italy	STBV	EPA	ABANDONED	06/DEC/1995	23/NOV/1993	93203276.6		01/JUN/1994	0 599 420	0 599 420	06/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0284	germany	STBV	EPA	ABANDONED	06/DEC/1995	23/NOV/1993	93203276.6		01/JUN/1994	0 599 420	0 599 420	06/DEC/1995
PUMP TECHS	56.0287	italy	STBV	EPA	ABANDONED	27/JAN/1998	23/NOV/1993	93203278.2		01/JUN/1994	0 599 423	0 599 423	27/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0287	germany	STBV	EPA	ABANDONED	27/JAN/1998	23/NOV/1993	93203278.2		01/JUN/1994	0 599 423	0 599 423	27/JAN/1998
PUMP TECHS	56.0312	denmark	STBV	EPA	GRANTED	30/JAN/2002	29/MAR/1994	94400664.2		12/OCT/1994	0 619 415	0 619 415	18/NOV/2005
PUMP TECHS	56.0312	italy	STBV	EPA	ABANDONED	18/NOV/2005	29/MAR/1994	94400664.2		12/OCT/1994	0 619 415	0 619 415	
PUMP TECHS	56.0312	germany	STBV	EPA	GRANTED	30/JAN/2002	29/MAR/1994	94400664.2		12/OCT/1994	0 619 415	0 619 415	
SOFITECH N.V.	110.0068	oman	STBV	PCT	FILING	24/MAY/2004	24/MAY/2004	PCT/IB2004/001					
SOFITECH N.V.	110.0068	international procedure	STBV	PCT	PUBLICATION	02/DEC/2004	24/MAY/2004	PCT/IB2004/001		WO 2004/1046 37			
SOFITECH N.V.	110.0068	mexico international procedure	STBV	PCT	DESIGNATED	24/MAY/2004	17/JUN/1998	PCT/EP98/0373		98/58152			
SOFITECH N.V.	16.0041		STBV	PCT	SOLD	01/DEC/1999		0					

Comp Notario Veintiseis del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Bogotá D.C. Colombia.

74

SOFITECH N.V.	57.0291	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	26/AUG/1999	28/JAN/1999	PCT/GB99/0029	26/AUG/1999	99/42539				
SOFITECH N.V.	57.0291	norway	STBV	PCT	ABANDON (THIRD PARTY PATENT)	19/JUL/2004	28/JAN/1999	PCT/GB99/0029	26/AUG/1999	99/42539			19/JUL/2004	
SOFITECH N.V.	57.0291	australia	STBV	PCT	ABANDON (THIRD PARTY PATENT)	19/JUL/2004	28/JAN/1999	PCT/GB99/0029	12/DEC/2002	755319	27/MAR/2003	755319	19/JUL/2004	
SOFITECH N.V.	57.0305	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	07/OCT/1999	25/MAR/1999	PCT/GB99/0094	07/OCT/1999	99/50529				
SOFITECH N.V.	57.0305	norway	STBV	PCT	NATIONAL PHASE	26/SEP/2000	25/MAR/1999	2000 4830	07/OCT/1999	99/50529				
SOFITECH N.V.	57.0325	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	27/DEC/2001	11/JUN/2001	PCT/GB01/0256	27/DEC/2001	01/98627				
SOFITECH N.V.	57.0365	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	14/FEB/2002	23/JUL/2001	PCT/GB01/0329	14/FEB/2002	02/12673				
SOFITECH N.V.	57.0394	australia	STBV	PCT	FILING	13/FEB/2002	13/FEB/2002	200231958	22/AUG/2002	02/064945				
SOFITECH N.V.	57.0394	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	22/AUG/2002	13/FEB/2002	PCT/GB02/0058	22/AUG/2002	02/064945				
SOFITECH N.V.	57.0394	colombia	STBV	PCT	PUBLICATION	31/MAY/2005	13/FEB/2002	03069278	31/MAY/2005	037 260				
SOFITECH N.V.	57.0394	indonesia	STBV	PCT	PUBLICATION	11/SEP/2003	13/FEB/2002	W-00 2003 01558	11/SEP/2003	037 260				

Como Notario, Veintiseis del Circuito de Bogotá, p'go constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

75
XX

SOFITECH N.V.	57.0399	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	14/FEB/2002	11/JUL/2001	PCT/GB01/0313	14/FEB/2002	02/11/874				
SOFITECH N.V.	57.0400	australia international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	FLING PUBLICATION	10/JAN/2002	10/JAN/2002	2002219353						
SOFITECH N.V.	57.0400	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	29/AUG/2002	10/JAN/2002	PCT/GB02/0008	29/AUG/2002	02/06/790				
SOFITECH N.V.	57.0424	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	07/NOV/2002	26/APR/2002	PCT/GB02/0196	07/NOV/2002	02/08/520 A1				
SOFITECH N.V.	57.0452	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	11/MAR/2004	20/AUG/2003	PCT/GB2003/00	11/MAR/2004	2004/0207 83 A1				
SOFITECH N.V.	57.0458	australia international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	FLING PUBLICATION	13/FEB/2002	13/FEB/2002	2002229950						
SOFITECH N.V.	57.0458	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	29/AUG/2002	13/FEB/2002	PCT/GB02/0058	22/AUG/2002	02/06/4946				
SOFITECH N.V.	57.0458	colombia indonesia	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	29/SEP/2003	13/FEB/2002	03069557	31/MAY/2005					
SOFITECH N.V.	57.0465	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	10/JUL/2003	26/DEC/2002	W-00 2003 01559	25/SEP/2003	037.380				
SOFITECH N.V.	57.0465	international procedure	STBV (see note on Internat Procedure)	PCT	PUBLICATION	10/JUL/2003	26/DEC/2002	PCT/GB2002/00	10/JUL/2003	03/05/6130				

Como Notario Veintisé del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C., Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAIPIER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

76
X2

SOFITECH N.V.	57.0532	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	30/SEP/2004	18/MAR/2004	PCT/GB2004/00 1182	30/SEP/2004	2004/0838 27 A1				
SOFITECH N.V.	57.0552	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	PUBLICATION	21/APR/2005	08/OCT/2004	PCT/GB2004/00 4251	21/APR/2005	2005/0359 36				
SOFITECH N.V.	95.0090	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	09/MAR/1995	30/AUG/1994	PCT/GB940187 7	09/MAR/1995	95/06694			28/FEB/1996	
SOFITECH N.V.	95.0090	germany	STBV	EPA	ABANDONED	18/AUG/1999	30/AUG/1994	94924940.3	23/AUG/1995	0 667 890 15/SEP/1999	0 667 890			
SOFITECH N.V.	95.0090	italy	STBV	EPA	ABANDONED	18/AUG/1999	30/AUG/1994	94924940.3	23/AUG/1995	0 667 890 15/SEP/1999	0 667 890			
SOFITECH N.V.	95.0091	italy	STBV	EPT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	26/JUL/2000	30/AUG/1994	94924941.1	16/AUG/1995	0 666 893 26/APR/2000	0 666 893		26/JUL/2000	DECISIO N MI
SOFITECH N.V.	95.0091	austria	STBV	EPT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	26/JUL/2000	30/AUG/1994	94924941.1	16/AUG/1995	0 666 893 26/APR/2000	0 666 893		26/JUL/2000	DECISIO N MI
SOFITECH N.V.	95.0091	denmark	STBV	EPT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	26/JUL/2000	30/AUG/1994	94924941.1	16/AUG/1995	0 666 893 26/APR/2000	0 666 893		26/JUL/2000	DECISIO N MI
SOFITECH N.V.	95.0091	germany	STBV	EPT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	26/JUL/2000	30/AUG/1994	94924941.1	16/AUG/1995	0 666 893 26/APR/2000	0 666 893		26/JUL/2000	DECISIO N MI
SOFITECH N.V.	95.0091	Ireland and tobago	STBV	PCT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	16/MAY/1995	30/AUG/1994	82885	09/MAR/1995	95/06695	30/1995			
SOFITECH N.V.	95.0100	international procedure	STBV (see note on Internat. Procedure)	PCT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	15/FEB/1996	04/AUG/1995	PCT/EP95/0310 2	15/FEB/1996	96/04350				
SOFITECH N.V.	95.0100	italy	STBV	EPA	VALIDATION OF EPO DESIGNATION	11/OCT/1999	04/AUG/1994	94401810.0	07/FEB/1996	0 695 795 15/SEP/1999	0 695 795			
SOFITECH N.V.	95.0100	germany	STBV	EPA	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	11/OCT/1999	04/AUG/1994	94401810.0	07/FEB/1996	0 695 795 15/SEP/1999	0 695 795			

Como Notario, Vintiaéis del Círculo de Bogotá, y-go constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

77
X3

SOFITECH N.V.	95.0100	denmark	STBV	EPA	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	11/OCT/1999	04/AUG/1994	94401810.0	07/FEB/1996	0 695 795	15/SEP/1999	0 695 795		
SOFITECH N.V.	95.0104	mexico	STBV	PCT	ABANDONED	14/OCT/1998	12/SEP/1995	PCT/EP 95/03579	21/MAR/1996	WO 96/08543			14/OCT/1998	
SOFITECH N.V.	95.0104	norway	STBV	PCT	ABANDONED	14/OCT/1998	12/SEP/1995	PCT/EP 95/03579	21/MAR/1996	WO 96/08543			14/OCT/1998	
SOFITECH N.V.	95.0104	italy	STBV	EPT	ABANDONED	03/MAR/2000	12/SEP/1995	PCT/EP 95/03579	04/SEP/1996	0 729 497	05/JAN/2000	0 729 497		
SOFITECH N.V.	95.0104	germany	STBV	EPT	ABANDONED	03/MAR/2000	12/SEP/1995	PCT/EP 95/03579	04/SEP/1996	0 729 497	05/JAN/2000	0 729 497		
SOFITECH N.V.	95.0104	denmark	STBV	EPT	ABANDONED	03/MAR/2000	12/SEP/1995	PCT/EP 95/03579	04/SEP/1996	0 729 497	05/JAN/2000	0 729 497		
SOFITECH N.V.	95.0107	norway	STBV	PCT	NATIONAL PHASE	20/JAN/1999	16/JUL/1997	950251	29/JAN/1998	WO 96/03609				
SOFITECH N.V.	95.0108	international procedure	STBV (see note on Internat Proced ure)	PCT	PUBLICATION	10/FEB/2000	16/JUL/1999	PCT/EP99/0532 9	10/FEB/2000	WO 00/06664				
SOFITECH N.V.	95.0110	australia	STBV	PCT	NATIONAL PHASE	02/SEP/1998	02/SEP/1998	95382/98						
SOFITECH N.V.	95.0110	denmark	STBV	EPT	DESIGNATED	02/SEP/1998								
SOFITECH N.V.	95.0110	germany	STBV	EPT	DESIGNATED	02/SEP/1998								
SOFITECH N.V.	95.0110	ireland	STBV	EPT	TRANSFERRED PATENT TO THIRD PARTY	02/SEP/1998								
SOFITECH N.V.	95.0110	italy	STBV	EPT	DESIGNATED	02/SEP/1998								
SOFITECH N.V.	95.0113	international procedure	STBV (see note on Internat Proced ure)	PCT	PUBLICATION	02/JUN/2000	23/NOV/1998	PCT/FR98/0249 7	02/JUN/2000	WO 00/31154				
SOFITECH N.V.	95.0115	international procedure	STBV (see note on Internat Proced ure)	PCT	FILING	13/JUN/2000	13/JUN/2000	PCT/EP00/0551 3						
PUMP TECHS	55.0120	IT	STBV	EPA	GRANTED	09/SEP/1992	27/OCT/1989	89202711.1			09/SEP/1992	0 374 984	NOTARIO VENTISEIS	

Como Notario Venticinco del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con el original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ

* note on EP: transfer to SPS for France, Austria, Spain, Portugal, SHL for NL and UK, STBV for Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Turkey, PRAD for all other countries that are member states of the European Patent Organisation

78
H

SOFITECH	21.1005	AR	STBV	NP	PUBLICATION	12/JAN/2004	23/JAN/2002	P020100227	21/JAN/2004	21/JAN/2004	ARC04016A1	
SOFITECH	22.1449	MX	STBV	NP	FILING	16/APR/2002	16/APR/2002	PAJA/2002/03803				
SOFITECH	25.0189	AU	STBV	NP	PUBLICATION	31/MAY/2007	01/AUG/2002	2002300367	31/MAY/2007	2002300367		1478
SOFITECH	25.0189	SA	STBV	NP	GRANTED	29/OCT/2006	03/AUG/2002	02 23 0231				
SOFITECH	25.0198	GC	STBV	NP	FILING	31/MAR/2003	31/MAR/2003	GCCP/2003/2576				
SOFITECH	25.0200	AU	STBV	NP	FILING	29/JUL/2003	29/JUL/2003	2003272338	27/JAN/2005			
PUMP TECHS	55.0091	NO	STBV	NP	GRANTED	29/MAR/1995	27/NOV/1987	87.4957				29/MAR/1995 176.402
PUMP TECHS	55.0120	NO	STBV	NP	GRANTED	05/FEB/1997	20/DEC/1989	89.5151	22/JUN/1990	895151		05/FEB/1997 180.056
PUMP TECHS	55.0132	NO	STBV	NP	GRANTED	24/NOV/1997	06/MAR/1991	91.0884				24/NOV/1997 301.558
PUMP TECHS	55.0135	NO	STBV	NP	GRANTED	06/JUL/1998	28/NOV/1991	91.4691				06/JUL/1998 303.413
PUMP TECHS	55.0149	VE	STBV	NP	GRANTED	05/JAN/1996	28/FEB/1993	27.693	01/NOV/1994	27.693		05/JAN/1996 54.912
PUMP TECHS	55.0154	NO	STBV	NP	PUBLICATION	12/SEP/1994	06/MAR/1994	94.0826	12/SEP/1994	94.0826		21/MAY/2002 312.508
PUMP TECHS	55.0159	NO	STBV	NP	GRANTED	10/APR/2000	19/AUG/1993	93.2955				10/APR/2000 307.468
SOFITECH	55.0161	AU	STBV	NP	GRANTED	21/DEC/1995	19/APR/1994	6052994				21/DEC/1995 665306
SOFITECH	55.0161	NO	STBV	NP	GRANTED	05/APR/2005	20/APR/1994	94.1439				05/APR/2005 318.436
SOFITECH	55.0162	AU	STBV	NP	GRANTED	20/MAY/1996	19/APR/1994	P-940579	27/OCT/1994			20/MAY/1996 665261
SOFITECH	55.0162	ID	STBV	NP	PUBLICATION	12/JAN/1995	20/APR/1994	94.1440	12/JAN/1995	007.755 A		
SOFITECH	55.0162	VE	STBV	NP	GRANTED	17/FEB/2003	16/MAR/1994	977.94				17/FEB/2003 314.233
SOFITECH	55.0163	NO	STBV	NP	GRANTED	08/JUL/2002	07/OCT/1994	94.3810				07/MAR/1997 55.062
SOFITECH	55.0169	AR	STBV	NP	GRANTED	04/JUL/2003	12/JUN/1996	P-961676	11/DEC/1997	017.225		08/JUL/2002 312.845
SOFITECH	55.0169	ID	STBV	NP	GRANTED	14/JUN/2005	13/JUN/1996	P-961676				04/JUL/2003 AR004841B1
SOFITECH	55.0169	MX	STBV	NP	GRANTED	13/DEC/2004	12/JUN/1996	962474				14/JUN/2005 P-961676
SOFITECH	55.0169	NO	STBV	NP	GRANTED	28/MAY/1996	28/MAY/1996	031556	10/JUN/1997	25515		23/JUL/2002 209129
SOFITECH	55.0169	TH	STBV	NP	FILING	19/NOV/2001	11/JUN/1996	1071.96				13/DEC/2004 19962474
SOFITECH	55.0175	NO	STBV	NP	GRANTED	27/MAY/2002	19/MAR/1996	96.1120				19/NOV/2001 58.548
SOFITECH	55.0185	AR	STBV	NP	PUBLICATION	03/MAY/2004	11/FEB/1998	P 98 01 00559	03/MAY/2004	AR011662B1		27/MAY/2002 312561
SOFITECH	55.0185	VE	STBV	NP	GRANTED	23/SEP/2002	12/FEB/1998	27098	07/JUL/2000	NO. 440		03/MAY/2004 AR011662B1
SOFITECH	55.0190	AR	STBV	NP	FILING	13/NOV/1998	13/NOV/1998	P98 01 05768				23/SEP/2002 59.008
SOFITECH	55.0190	DE	STBV	NP	GRANTED	26/OCT/2000	24/NOV/1997	197 52 083.6				26/OCT/2000 197 52 083.6
SOFITECH	55.0190	VE	STBV	NP	GRANTED	17/FEB/2002	02/NOV/1998	2659.98				14/JUN/2005 P-961676
SOFITECH	55.0195	TN	STBV	NP	FILING	06/DEC/1999	02/NOV/1998	SN 98198	17/FEB/2002			23/JUL/2002 209129
SOFITECH	55.0202	VE	STBV	NP	FILING	09/AUG/2000	06/DEC/1999	2618.99				13/DEC/2004 19962474
SOFITECH	55.0204	VE	STBV	NP	FILING	03/FEB/2000	09/AUG/2000	GCCP/2000/804				
SOFITECH	55.0208	GC	STBV	NP	FILING	26/JUN/2003	03/FEB/2000	388-2000				
SOFITECH	55.0209	CO	STBV	NP	GRANTED	26/OCT/2005	26/JUN/2000	GCCP/2000/1774	18/APR/2004	4688		29/JUN/2005 GC0000135
SOFITECH	55.0209	VE	STBV	NP	GRANTED	05/OCT/2000	06/OCT/2000	000-76102	30/MAY/2002	000-76102		28/DEC/2005 28.459
SOFITECH	55.0214	MY	STBV	NP	FILING	31/MAY/2006	05/OCT/2000	2227-2000				
SOFITECH	55.0214	TH	STBV	NP	GRANTED	23/FEB/2001	26/FEB/2001	P20010859				31/MAY/2006 MY-12387-A
SOFITECH	55.0214	TH	STBV	NP	FILING	23/FEB/2001	23/FEB/2001	063763				
SOFITECH	55.0215	TH	STBV	NP	FILING	14/MAR/2001	14/MAR/2001	64245				
SOFITECH	55.0215	VE	STBV	NP	FILING	19/MAR/2001	19/MAR/2001	624-2001				
SOFITECH	55.0220	GC	STBV	NP	FILING	10/NOV/2001	10/NOV/2001	GCCP/2001/1171				
SOFITECH	55.0224	GC	STBV	NP	FILING	27/NOV/2001	27/NOV/2001	GCCP/2001/1753				
PUMP TECHS	56.0312	Colombia	STBV	NP	GRANTED	15/APR/2003	05/APR/1994	P-940514				15/APR/2003 ID 0 010 459
SOFITECH	56.0312	Colombia	STBV	NP	GRANTED	29/DEC/2006	10/OCT/1996	PI 96004194				29/DEC/2006 MY-127831-A
PUMP TECHS	56.0312	Colombia	STBV	NP	GRANTED	21/AUG/2001	30/MAR/1994	19941182				27/AUG/2001 310.787
SOFITECH	56.0312	Colombia	STBV	NP	GRANTED	28/SEP/2000	14/NOV/1996	194596				28/SEP/2000 58.081
PUMP TECHS	56.0324	Colombia	STBV	NP	GRANTED	12/FEB/2001	13/MAY/1994	19941911				12/FEB/2001 309.536

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Colombia, 27 de Junio de 2008.
Yo, el Notario, hago constar que esta copia es una copia fiel del original que se ha presentado.

80
78

SOFITECH	56.0350	AR	STBV	NP	GRANTED	11/JUL/2003	03/APR/1996	336.047				11/JUL/2003	AR001520B1
SOFITECH	56.0350	NO	STBV	NP	GRANTED	30/JAN/2006	27/JUL/1995	19952967				30/JAN/2006	320.814
SOFITECH	56.0350	VE	STBV	NP	GRANTED	10/SEP/1999	18/SEP/1996	1639-95				10/SEP/1999	1639-95
SOFITECH	56.0362	ID	STBV	NP	GRANTED	22/SEP/2006	08/JAN/1996	P-960038				22/SEP/2006	P-960038
SOFITECH	56.0417	AR	STBV	NP	GRANTED	19/NOV/2003	07/OCT/1997	P970104536				19/NOV/2003	AR011245B1
SOFITECH	56.0417	NO	STBV	NP	FLING	08/OCT/1997	08/OCT/1997	19074645					
SOFITECH	56.0417	VE	STBV	NP	FLING	08/OCT/1997	08/OCT/1997	203897					
SOFITECH	56.0424	AR	STBV	NP	GRANTED	20/DEC/2005	28/MAY/1998	P1980102491				20/DEC/2005	AR012881B1
SOFITECH	56.0424	AU	STBV	NP	GRANTED	16/AUG/2001	07/JUL/1998	732925				16/AUG/2001	732925
SOFITECH	56.0424	ID	STBV	NP	GRANTED	16/SEP/2002	09/JUL/1998	P980968				16/SEP/2002	ID 0 008 850
SOFITECH	56.0428	NO	STBV	NP	GRANTED	28/JUN/2004	28/MAY/1998	19982371				28/JUN/2004	316830
SOFITECH	56.0503	AR	STBV	NP	FLING	04/APR/2001	04/APR/2001	P01 011605					
SOFITECH	56.0503	GC	STBV	NP	FLING	03/APR/2001	03/APR/2001	GCCIP/2001/1288					
SOFITECH	56.0503	TH	STBV	NP	PUBLICATION	22/NOV/2002	03/APR/2001	064804				22/NOV/2002	54016
SOFITECH	56.0503	VE	STBV	NP	PUBLICATION	01/SEP/2003	04/APR/2001	2001-000724				01/SEP/2003	2001-000724
SOFITECH	56.0505	VE	STBV	NP	PUBLICATION	10/NOV/2003	04/JUL/2001	2001-001432				10/NOV/2003	2001-001432
SOFITECH	56.0509	GC	STBV	NP	FLING	15/OCT/2003	15/OCT/2003	GCCIP/2003/2976					
SOFITECH	56.0522	CO	STBV	NP	PUBLICATION	30/MAY/2003	27/SEP/2000	00073280					
SOFITECH	56.0522	GC	STBV	NP	GRANTED	29/MAR/2006	27/SEP/2000	GCCIP/2000/920				29/MAR/2006	GC 0000204
SOFITECH	56.0522	VE	STBV	NP	FLING	15/AUG/2000	15/AUG/2000	2000-002151					
SOFITECH	56.0525	GC	STBV	NP	FLING	15/OCT/2000	15/OCT/2000	GCCIP/2000/956					
SOFITECH	56.0525	VE	STBV	NP	PUBLICATION	11/NOV/2002	28/AUG/2000	2000-002308				11/NOV/2002	2000-002308
SOFITECH	56.0527	GC	STBV	NP	FLING	29/APR/2001	29/APR/2001	GCCIP/2001/1328					
SOFITECH	56.0531	GC	STBV	NP	FLING	14/JUN/2000	14/JUN/2000	GCCIP/2000/718					
SOFITECH	56.0531	VE	STBV	NP	PUBLICATION	11/NOV/2002	20/JUL/2000	2000-002287				11/NOV/2002	2000-002287
SOFITECH	56.0554	VE	STBV	NP	PUBLICATION	26/MAY/2003	13/FEB/2001	2001-000319				26/MAY/2003	2001-000319
SOFITECH	56.0555	AU	STBV	NP	PUBLICATION	06/JAN/2004	06/JAN/2004	788819					
SOFITECH	56.0555	ID	STBV	GRANTED	14/JUN/2004	28/NOV/2002	W.						
SOFITECH	56.0559	VE	STBV	NP	PUBLICATION	01/SEP/2003	04/MAY/2001	2001-000952				01/SEP/2003	ID 0 013 613
SOFITECH	56.0569	GC	STBV	NP	FLING	18/MAR/2002	18/MAR/2002	GCCIP/2002/1912					
SOFITECH	56.0569	VE	STBV	NP	FLING	01/MAR/2002	01/MAR/2002	2002-000356					
SOFITECH	56.0603	GC	STBV	NP	FLING	12/FEB/2002	12/FEB/2002	GCCIP/2002/1858					
SOFITECH	56.0609	SA	STBV	NP	GRANTED	14/NOV/2006	12/NOV/2001	01220520					
SOFITECH	56.0609	VE	STBV	NP	PUBLICATION	12/JAN/2004	19/SEP/2001	2001-001987				12/JAN/2004	2001-001987
SOFITECH	56.0618	GC	STBV	NP	FLING	28/JUN/2003	28/JUN/2003	GCCIP/2003/2746					
SOFITECH	56.0621	GC	STBV	NP	FLING	13/MAY/2002	13/MAY/2002	GCCIP/2002/1889					
SOFITECH	56.0621	VE	STBV	NP	FLING	15/MAY/2002	15/MAY/2002	2002-000884					
SOFITECH	56.0623	ID	STBV	NP	GRANTED	18/MAY/2006	12/MAR/2002	P-00200200127				12/SEP/2002	033881
SOFITECH	56.0629	VE	STBV	NP	PUBLICATION	02/JUN/2005	23/JUL/2002	2002-001415				02/JUN/2005	2002-001415
SOFITECH	56.0630	GC	STBV	NP	FLING	14/DEC/2002	14/DEC/2002	GCCIP/2002/2388					
SOFITECH	56.0633	GC	STBV	NP	FLING	16/DEC/2003	16/DEC/2003	GCCIP/2003/105					
SOFITECH	56.0634	GC	STBV	NP	FLING	11/JUN/2003	11/JUN/2003	GCCIP/2003/2711					
SOFITECH	56.0638	VE	STBV	NP	FLING	11/SEP/2002	11/SEP/2002	2002-001783					
SOFITECH	56.0639	VE	STBV	NP	PUBLICATION	02/JUN/2005	20/SEP/2002	2002-001832				02/JUN/2005	2002-001832
SOFITECH	56.0647	GC	STBV	NP	FLING	13/OCT/2002	13/OCT/2002	GCCIP/2002/2286					
SOFITECH	56.0649	GC	STBV	NP	FLING	04/OCT/2003	04/OCT/2003	GCCIP/2003/2948					
SOFITECH	56.0651	GC	STBV	NP	FLING	29/JUL/2002	29/JUL/2002	GCCIP/2002/2149					
SOFITECH	56.0651	VE	STBV	NP	PUBLICATION	02/JUN/2005	25/JUL/2002	2002-001430				02/JUN/2005	2002-001430
SOFITECH	56.0652	GC	STBV	NP	FLING	14/DEC/2002	14/DEC/2002	GCCIP/2002/2375					
SOFITECH	56.0659	GC	STBV	NP	FLING	15/JUN/2003	15/JUN/2003	GCCIP/2003/2714					
SOFITECH	56.0659	VE	STBV	NP	PUBLICATION	17/APR/2006	04/JUL/2003	2003-001134				17/APR/2006	2003-001134

12 JUN 2006
 GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
 NOTARIO VEINTISEIS

81
 X

SOFITECH	56.0675	GC	STBV	NP	FILING	24MAY/2003	24MAY/2003	GCCIP/2003/2688			
SOFITECH	56.0675	VE	STBV	NP	PUBLICATION	20DEC/2005	27MAY/2003	2003-000842	20DEC/2005	2003-000842	
SOFITECH	56.0698	GC	STBV	NP	FILING	16SEP/2003	16SEP/2003	GCCIP/2003/2904			
SOFITECH	56.0708	GC	STBV	NP	FILING	28OCT/2003	28OCT/2003	GCCIP/2003/2996			
SOFITECH	56.0710	GC	STBV	NP	FILING	28JAN/2004	26JAN/2004	GCCIP/2004/3190			
SOFITECH	56.0714	GC	STBV	NP	FILING	18NOV/2003	18NOV/2003	GCCIP/2003/3047			
SOFITECH	56.0720	GC	STBV	NP	FILING	20APR/2004	20APR/2004	GCCIP/2004/3401			
SOFITECH	56.0720	TH	STBV	NP	FILING	19APR/2004	19APR/2004	090260	26JUL/2005	68759	
SOFITECH	56.0748	GC	STBV	NP	FILING	03DEC/2003	03DEC/2003	GCCIP/2003/3168			
SOFITECH	56.0758	GC	STBV	NP	FILING	28OCT/2003	28OCT/2003	GCCIP/2003/2997			
SOFITECH	57.0151	VE	STBV	NP	GRANTED	03MAY/1998	13JUL/1994	100994	09FEB/1996		03MAR/1998 56.481
SOFITECH	57.0236	NO	STBV	NP	GRANTED	08JAN/2004	22MAY/1998	96.2338			05JAN/2004 316287
SOFITECH	57.0245	NO	STBV	NP	FILING	31OCT/1997	31OCT/1997	97.5040			
SOFITECH	57.0288	NO	STBV	NP	FILING	11DEC/1998	11DEC/1998	1998.5826			
SOFITECH	57.0271	NO	STBV	NP	FILING	11DEC/1998	11DEC/1998	1998.5828			
SOFITECH	57.0279	NO	STBV	NP	FILING	11DEC/1998	11DEC/1998	1998.5827			
SOFITECH	57.0385	GC	STBV	NP	FILING	05AUG/2001	05AUG/2001	GCCIP/2001/1554			
SOFITECH	21.1149/21.1150	GC	STBV	NP	FILING	07SEP/2004	07SEP/2004	GCCIP/2004/3189			
SOFITECH	56.0546CIP1	GC	STBV	NP	FILING	16OCT/2002	16OCT/2002	GCCIP/2002/2274			
SOFITECH	56.0546CIP1	MX	STBV	NP	FILING	16OCT/2002	16OCT/2002	PAIa2002/010206			

Como Notario Veintiseis del Circulo de Bogota, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogota D.C., Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN ELANTICO
NOTARIA VEINTISEIS

82
14

83
19

CORNELIO NIEMAN TRADUCTOR OFICIAL RESOLUCION 5455, NOV5,82
TRADUCCION OFICIAL
DE LEGALIZACIONES
DEL HOLANDES AL INGLES
PERTENECIENTES A DOCUMENTOS DE SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

Visto para legalización de la firma de Mr. A.J.van der Linden
por Presidente de la Corte del Distrito de La Haya
el 09 OCT 2000
lleva firma y sello

Visto para legalización de mr. A.H. van Delden
Presidente de la Corte del Distrito La Haya
El Ministro de Justicia, en nombre del Ministro,
Jefe de la dirección Manejo y Apoyo
Departamento Administrativo
para el, firma y sello 10 oct 2000

Visto para legalización de la firma de PNA de Raad
La Haya 10 oct 2000
El Ministro de Relaciones Exteriores para el,
firma Sra I.S. IJserinkhuijsen
fl 20,=

Lleva Certificación Consul de Colombia en La Haya Holanda
de fecha 27 Octubre 2000 firmado por Carlos ABONDANO B
con no. 263 sello seco
Lleva sello Ministerio de Relaciones Exteriores, Jefe
Legalizaciones, Bogotá de fecha 2000 NOV 9 con no. 468464
firmado

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2000 MAY -8 A 11:10
Jefe de LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
27 JUN 2008
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Opert h

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
132579
Cornelio Nieman
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESENPERA
LAS FUNCIONES INDICADAS

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
27 JUN 2008
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN

COLOMBIA

PODER GENERAL

GENERAL POWER OF ATTORNEY

(1) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY
B.V.

(1) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

1 Applicant's name

domiciliado en (2) La Haya, Holanda

domiciled in (2) PARKSTRAAT 83-89
2514 VG THE HAGUE
THE NETHERLANDS

2 Applicant's Address

nombrar al Dr. (3) German Castillo Grau y/o Adriana
Castillo Gibsone y/o Luis Felipe Castillo Gibsone.

hereby appoint Dr. (3) German Castillo Grau and/or
Adriana Castillo Gibsone and/or Luis Felipe Castillo
Gibsone

Leave blank

con oficinas en la Carrera 13 No. 37 -43 Piso 12 en Bogotá, Colombia como sus representantes con poder especial amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en primera o segunda instancia, la obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas, de Modelos y de Dibujos Industriales, de Nombres Comerciales y Enseñas, lo mismo que traspasos, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona, abonar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por la ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos, desistir y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que intervengan como demandantes o como demandados, con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir, revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extra-judiciales.

With offices at Carrera 13 No. 37 -43 Piso 12 en Bogotá, Colombia as our representatives with special, ample and sufficient power to obtain from the offices and Colombian authorities, administrative, judicial and police, in first or in second instance, Patents of Invention, registration of trade Marks, of Models and Industrial Drawings, of Commercial Names and ensigns, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licences of exploitation and of licences of use referring to said actions who are empowered to take before said authorities all of the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, appeals and claims, apply for precautionary measures, to accept on our behalf and representation the assignment of rights of invention and titles of invention that may be done to us by any person, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all the documents and proceeds giving the respective acquittance or receipt; to fulfill any other requisites to desist and take in fact any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, and in case oppositions are presented to intervene as complainant and defendant, with all necessary legal faculties. This power of attorney includes the faculties to receive, desist, compromise, transact, substitute it in all or in part, to revoke substitutions, to receive notifications and to appoint extra-judicial or judicial attorneys.

4 Date

Applicant's signature

The applicant's signature must be attested by a Notary Public through the NOTARIAL CERTIFICATE: in the "(Individual)", when the signer is a natural person; and in the "(Corporations)", when is a legal one. The Notary's signature must then be legalized by a Colombian Consular Officer.

La firma del solicitante debe ser atestada por un Notario Público por medio de la DECLARACION NOTARIAL: en la "(Individual)", cuando el firmante es una persona natural; y en la de "(Sociedades)", cuando es una persona jurídica. La firma del notario deberá ser legalizada por el Consulado Colombiano.

Dado y firmado en (4) Octubre 2, 2000

Given and signed in (4) 2 OCTOBER 2000

(5)

Corporate Seal to be affixed

Como Notario Veintiseis del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado. Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

La declaración Notarial a la vuelta.
Notarial acknowledgement on other side.

DECLARACION NOTARIAL

(Individual)

A los . . . días del mes . . . de 19. . .
comparecí . . . personalmente ante mí, No-
tario Público.

a quien(es) doy fé de conocer y me consta que
es (son) la(s) persona(s) descritas y fir-
mante(s) del documento que precede, decla-
rando ante mí que otorga(n) el mismo para los
fines y propósitos que en él se expresan.

El Notario Público,

NOTARIAL CERTIFICATE

(Individual)

On this . . . day of . . . personally
appeared before me, a Notary Public

to me known, and known to me be the
person(s) described in and who executed the
foregoing document, and he (they) duly ack-
nowledged to me that he (they) executed same
for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public

(Sociedades)

El infrascrito Notario Certifica: que la firma
que antecede y dice.

Abraham Rutger Verburg

es auténtica; que el signatario desempeña
actualmente el cargo de Director
Gerente

de SCHLUMBERGER TECHNOLOGY
B.V.

que tiene facultad para otorgar este poder; y
que dicha compañía está domiciliada en . . .
La Haya, Holanda

y actualmete existe y está organizada de
acuerdo a las leyes de Holanda

Todos los hechos anteriores le constan por
haber examinado los documentos respectivos
y de todo ello da fé.

Dado y firmado en La Haya,
Holanda

El Notario Público

(Corporations)

The undersigned Notary Public certifies; that
the preceding signature reading Abraham
Rutger Verburg

is authentic; that the signor at present fills the
post of managing director

of Schlumberger
Technology B.V.

and that he is empowered to grant this power;
and that said company is domiciled in

The Hague, The
Netherlands

and actually exists and is organized in accor-
dance with the laws of The

Netherlands

all the foregoing facts are known to the No-
tary due to his having examined the respetive
documents to which he, the Notary attests

Granted and signed in The Hague,
The Netherlands

Notary Public

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.

27 JUN 2003

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS





Gezien voor legalisatie der handtekening
van *Mr. A.J. van der Linden*
door Ons President van de Arrondissements-
rechtbank te 's-Gravenhage, de

Arthur
10 OKT. 2000

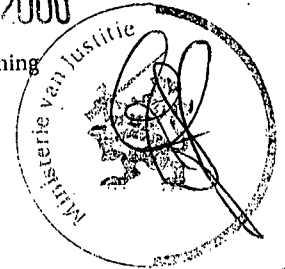


Gezien voor legalisatie van de handtekening
van dhr/mw *P.A. de Raad*

's-Gravenhage, 10 OKT 2000

Gezien voor legalisatie van de handtekening
van mr. A.H. van Delden
President van de Arrondissementsrechtbank te Den Haag
's-Gravenhage
De Minister van Justitie,
namens de minister,
hoofd van de directie Bedrijfsvoering en Ondersteuning
Bestuursdepartement,
voor deze,

10 OKT. 2000



De Minister van
Buitenlandse Zaken
voor deze,

[Signature]
mw I.S. Userinkhuijsen

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS



CONSULADO DE COLOMBIA

8/6

El suscrito Cónsul de Colombia (E) en La Haya, Holanda,
vistos los documentos presentados por los interesados,

CERTIFICA:

Que el Señor **A.J. VAN DER LINDEN**, quien como Notario Público de La Haya, Países Bajos, autenticó la firma del signatario del poder precedente, ejercía en la fecha las funciones indicadas, y su firma corresponde a la registrada en este Consulado.

Que la Compañía **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.** es una Sociedad constituida de acuerdo con las leyes de los Países Bajos, cumple su objeto conforme a las mismas y se halla registrada en la Cámara de Comercio y Fábricas de La Haya, Haaglanden, bajo el número **27101455**;

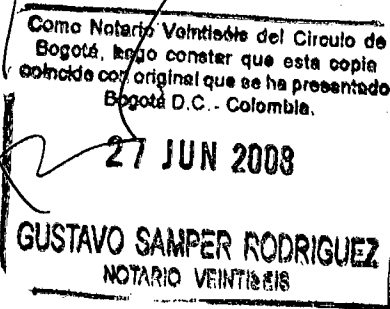
Que el Señor **Abraham Rutger VERBURG**, signatario del presente documento, quien en su carácter de Director de la Empresa **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.** tiene facultad para ello y cuya firma fue autenticada ante el Notario Público de La Haya, el Señor **A.J. VAN DER LINDEN**, es el representante legal de la citada Empresa en este país.

El Cónsul de Colombia (E) en La Haya, Países Bajos, no asume responsabilidad alguna por el contenido del documento.

Esta certificación se expide en La Haya, Países Bajos, a los veintisiete (27) días del mes de Octubre de dos mil (2000).

Impuesto de Timbre	US\$	7.00.
Derechos Consulares	US\$.	100.00
Costo Total Pagado	US\$.	107.00
Certificación No. 263		


CARLOS ADONDANO B.
CONSUL DE COLOMBIA (E)
LA HAYA



EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
POR
7000 NOV -9 A 11 03
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

4 b 8 4 b 4
Carlo Anderson
CUYA FIRMA MANEJA EN CO
DOCUMENTOS PRESENTADOS
LAS FIRMAS TENDRAN VALOR

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

27 JUN 2008

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No 03-069557

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **552** DE

FECHA **31 DE MAYO DE 2005** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY

EXPIRA EL **29 DE AGOSTO DEL 2005**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _____

NO__ _X_ _____